Mike Kennedy • Timothy Green II

AEON FLUX

TWO T Jackson

EL DÍA DESPUÉS

NORMA Editorial

AEON FLUX

guión
Mike Kennedy

dibujo
Timothy Green II

color
Dan Jackson

EL DÍA DESPUÉS

NORMA Editorial

Edición americana a cargo de **Dave Land**

Ayudante de edición: **Katie Moody**

Editor: **Mike Richardson**

AEON FLUX (Col. El día después nº2). Febrero 2006. Publicación de NORMA Editorial, S.A. Pg. Sant Joan 7, Pral. 08010 Barcelona. Tel.: 93 303 68 20 - Fax: 93 303 68 31. E-mail: norma@normaeditorial.com. Aeon Flux™ copyright© 2005, 2006, MTV Networks, a division of Viacom International Inc. All Rights Reserved. AEON FLUX™ and all related titles and logos are trademarks of MTV Networks, a division of Viacom International Inc. Dark Horse Comics and the Dark Horse Comics logo are registered trademarks of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. © 2006 NORMA Editorial por la edición en castellano. NORMA Editorial, S.A. Presidente: Rafael Martínez. Director general: Óscar Valiente. Director financiero: Vicente Campos. Edición: Eva Alonso, Álex Fernández y Carles M. Miralles. Marketing: Eduardo Quindós. Derechos internacionales: Leticia González. Representación de autores: Jesusa Iglesias. Jefe de producción: Marià Martí. Coordinación de producción: Flor Castellanos. Diseño gráfico: Manu Ansemil, Alberto Basanta, Jordi Carlos, Vanessa M. Bayó, Verónica Pérez, Leo Pérez, Pau Serra y Héctor Tomás. Contabilidad: Rosa García. Departamento comercial: Mónica Ávila, Rafael Gómez, Sandra Pellicer y Dolors Romero. Distribución: Xavi Domènech y Sergio Gómez. Internet: Albert Badosa. Prensa: Josefina Blaya. Comunicación: Iván Clemente. Traducción: Carles M. Miralles. ISBN: 84-9814-380-2. Depósito legal: B-48375-2005. Printed in the EU.

www.NormaEditorial.com

LA CIUDAD SANTUARIO DE BREGNA. MUCHOS DÍAS DESPUÉS DE MAÑANA.

LA VIDA ES PERFECTA.

UNA MEZCLA DE COMODIDAD Y ALEGRÍA.

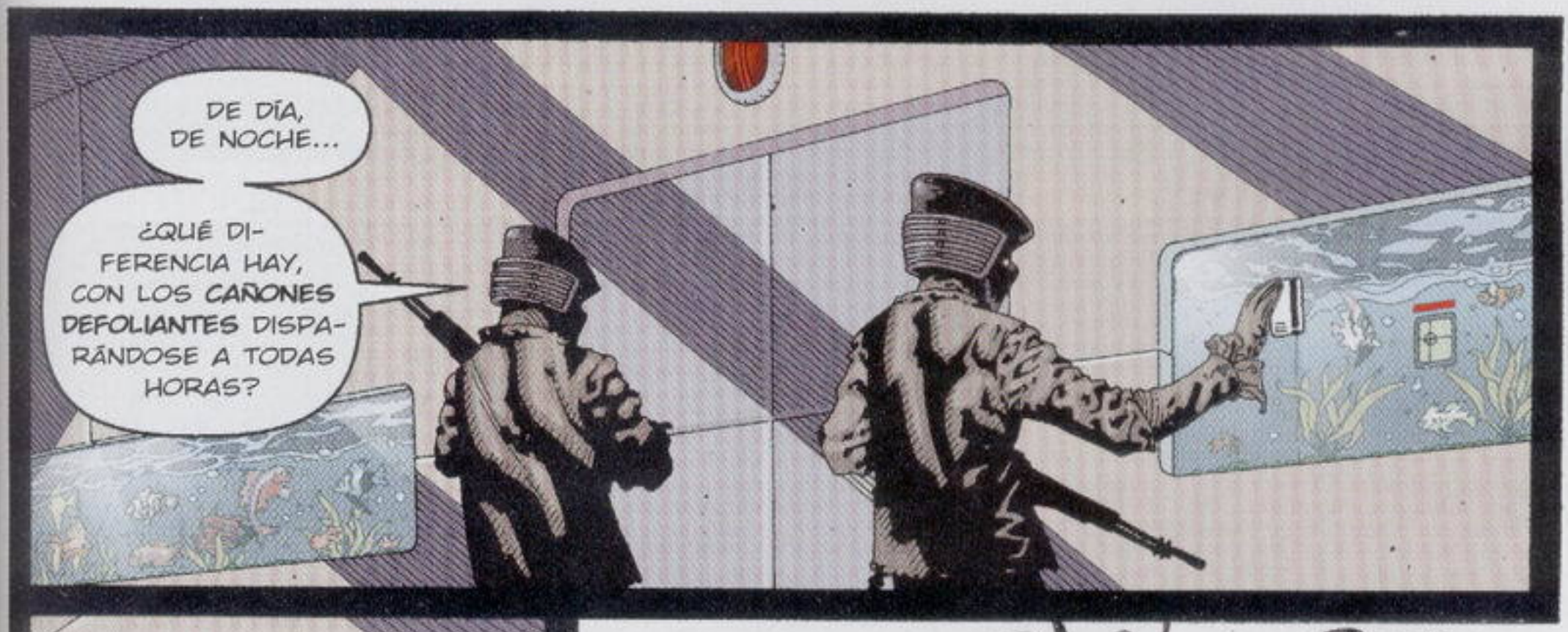
CINCUENTA Y NUEVE MINUTOS DE CADA HORA SE PASAN CIVILIZADAMENTE.

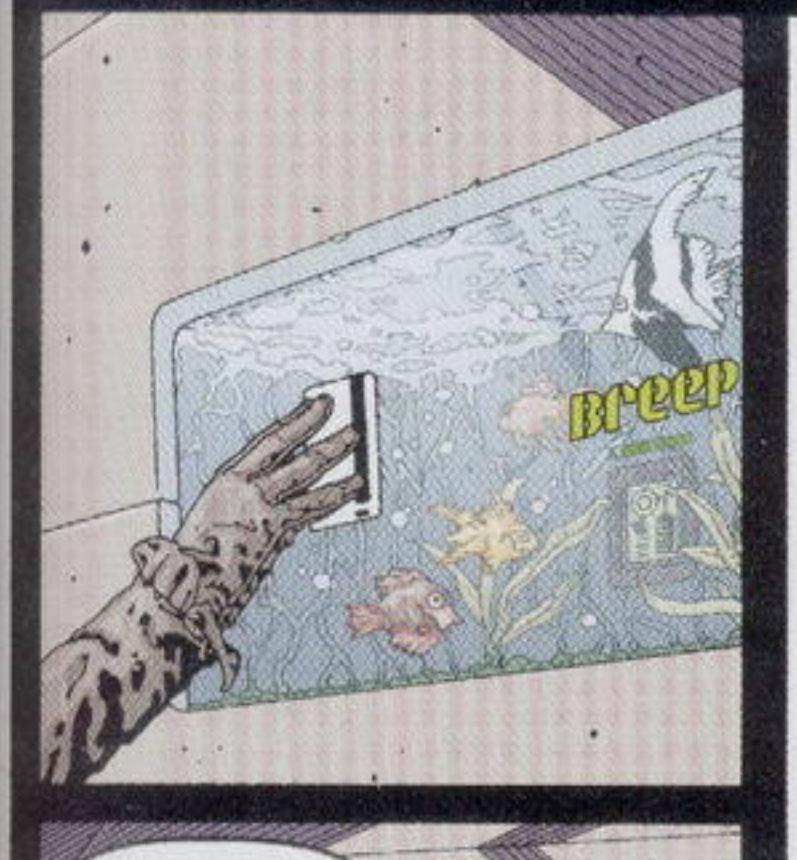
BOOOOOOOM

EN LOS SESENTA SEGUNDOS RESTANTES...

...SE HACEN REAJUSTES.

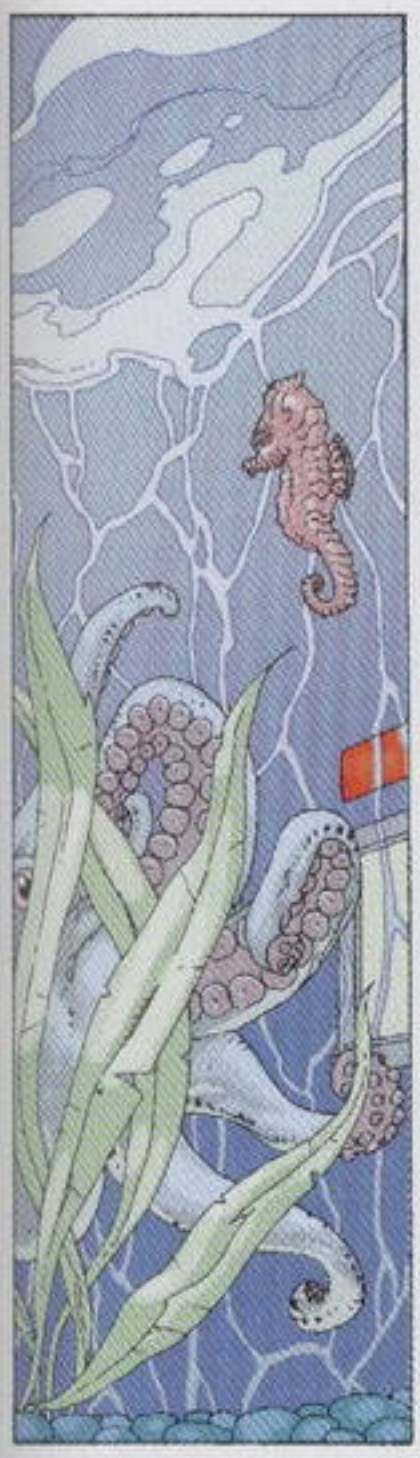
¿YA ES POR LA TARDE? ¿QUIÉN HACE EL TURNO DE NOCHE ESTA SEMANA?

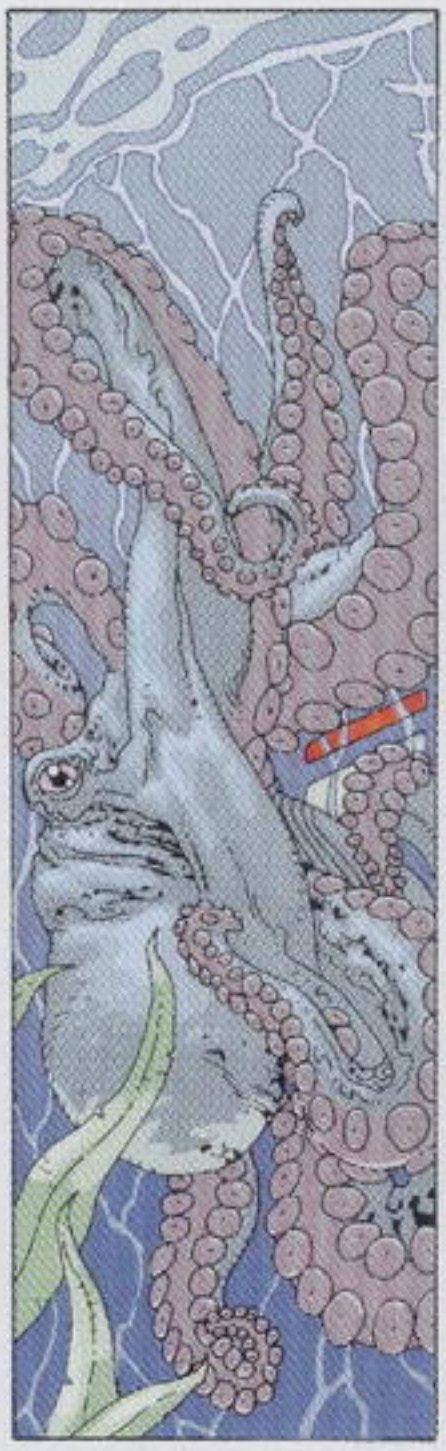

DE DÍA, DE NOCHE...
¿QUÉ DIFERENCIA HAY, CON LOS CAÑONES DEFOLIANTES DISPARÁNDOSE A TODAS HORAS?


Breep

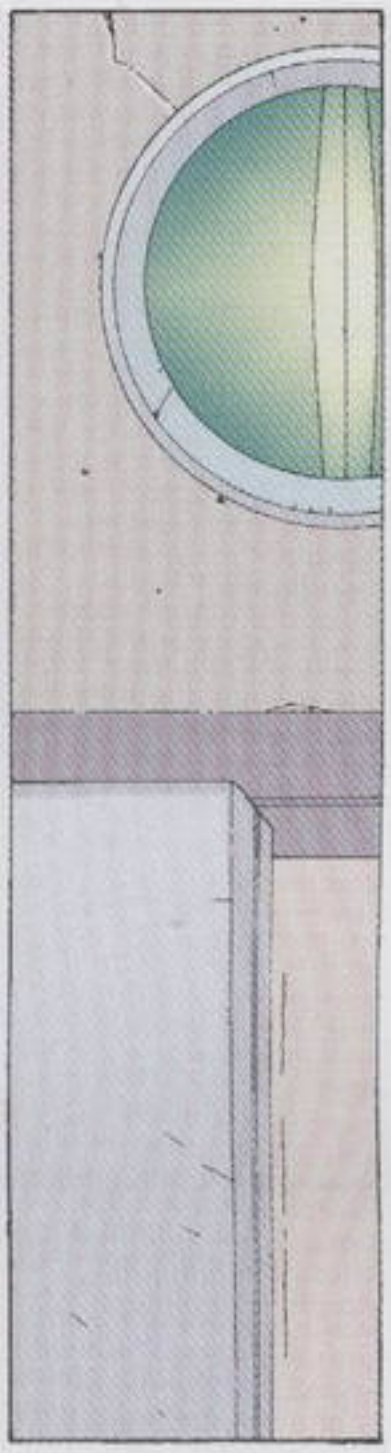
LOS OIGO HASTA EN SUEÑOS.

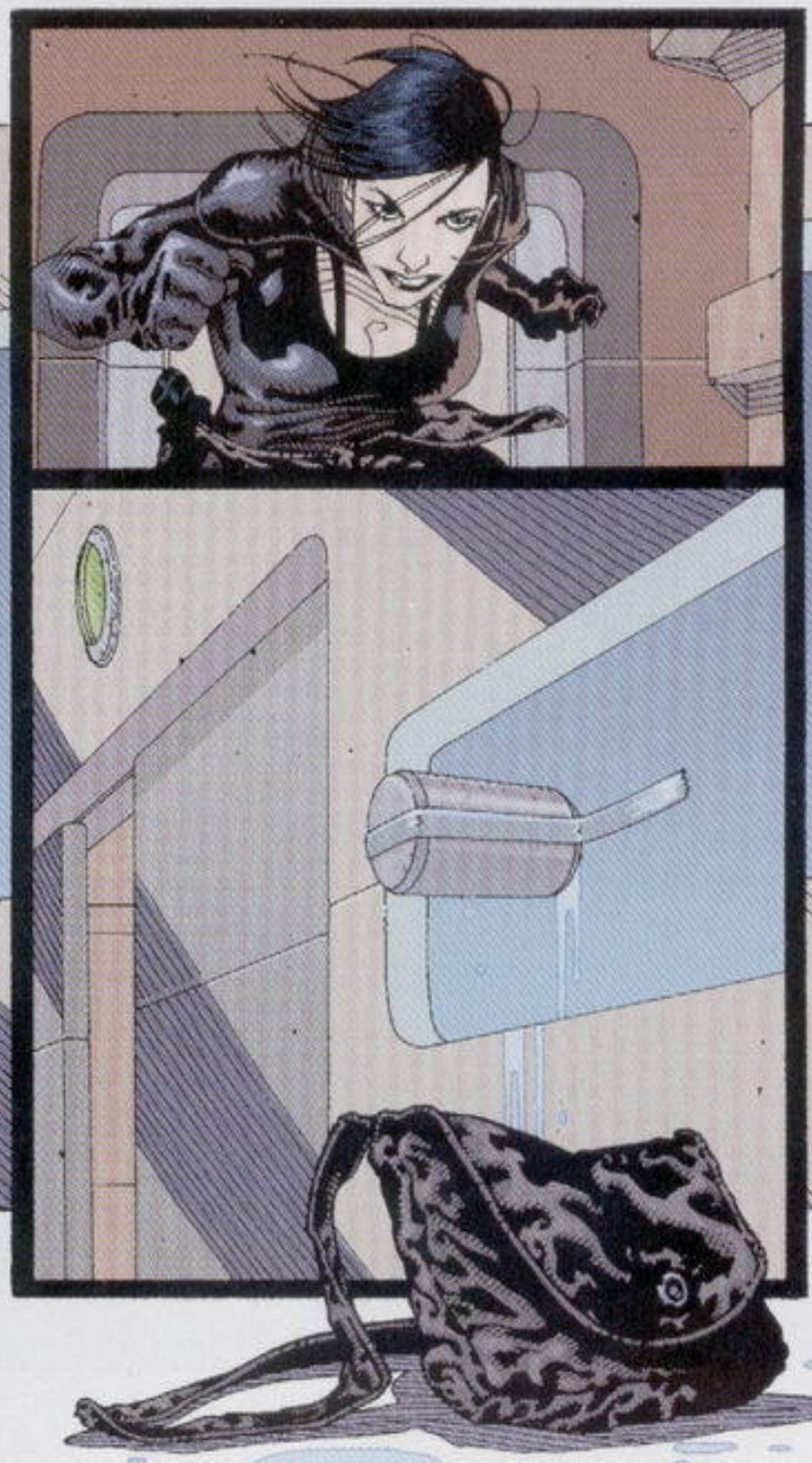
POP.

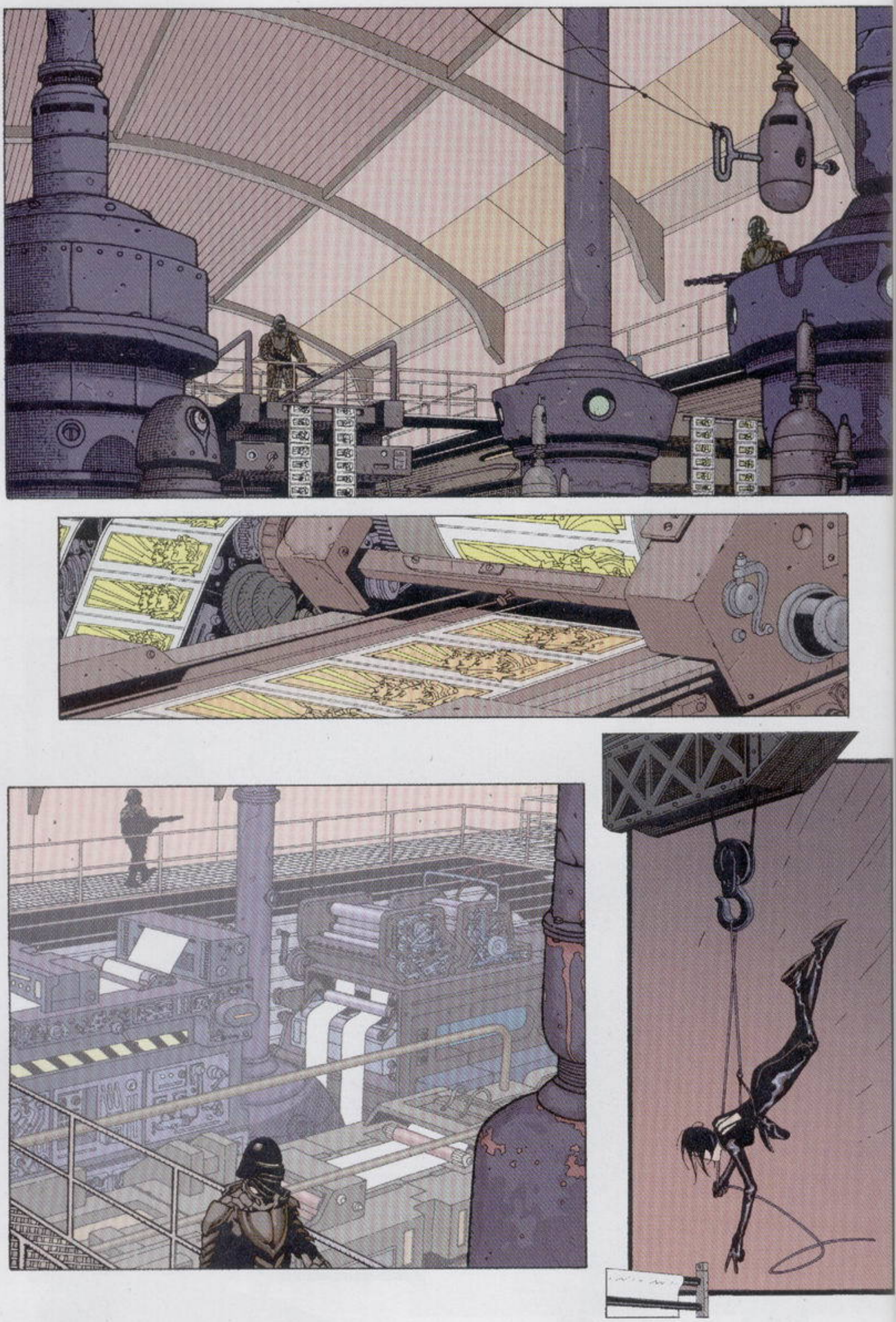




BREEP







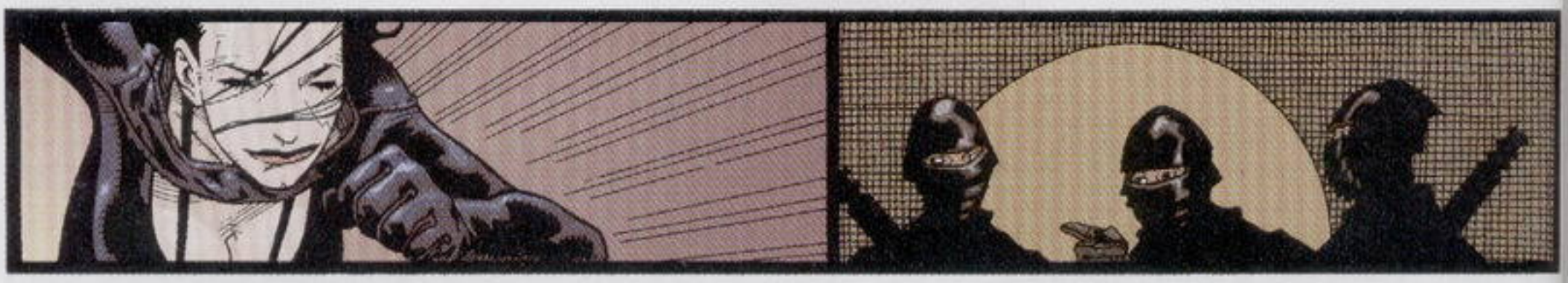
CHAK.

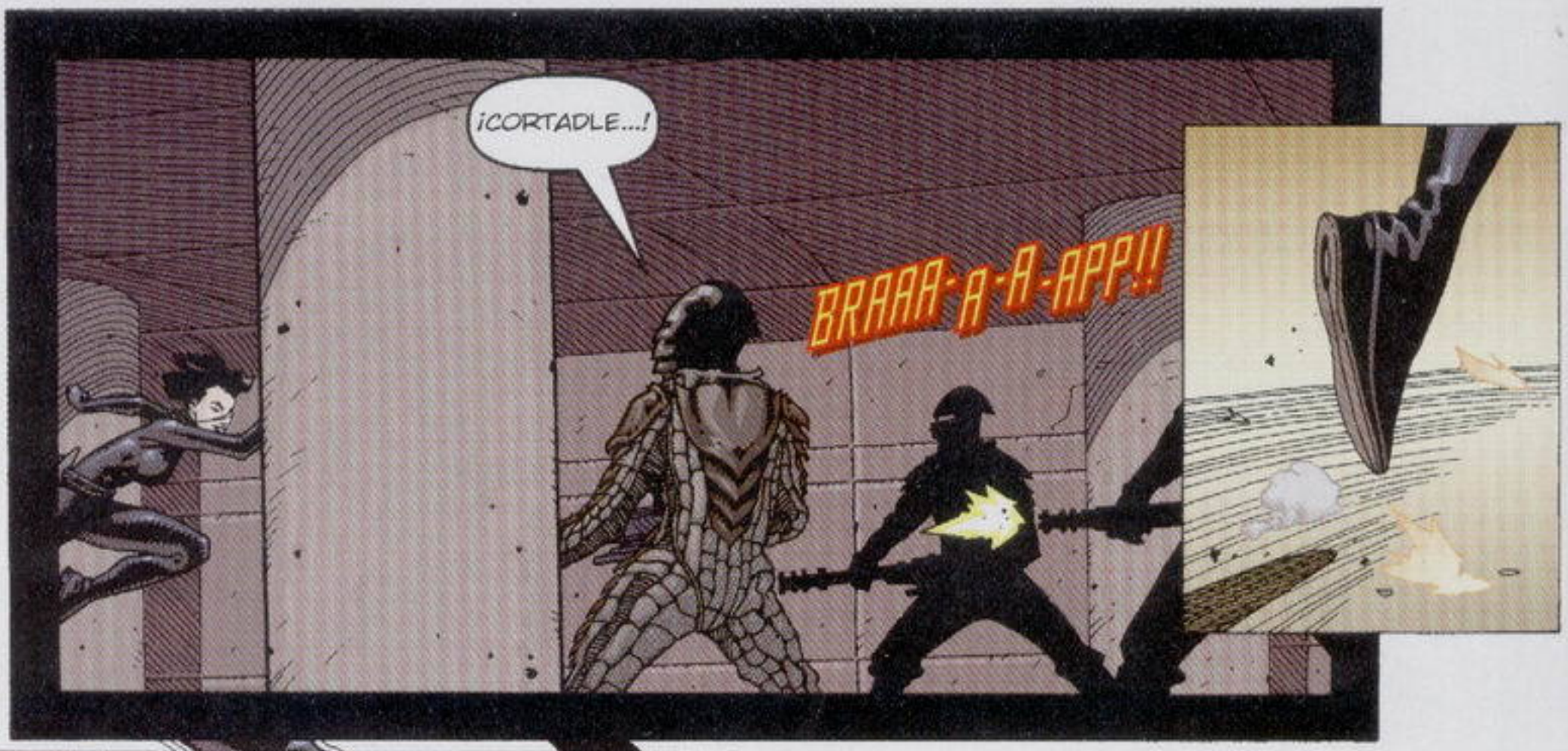
WEEEEEEEEENNNNNNNNCH -CHK-CHAAAAAK-K-K-K-KKK-

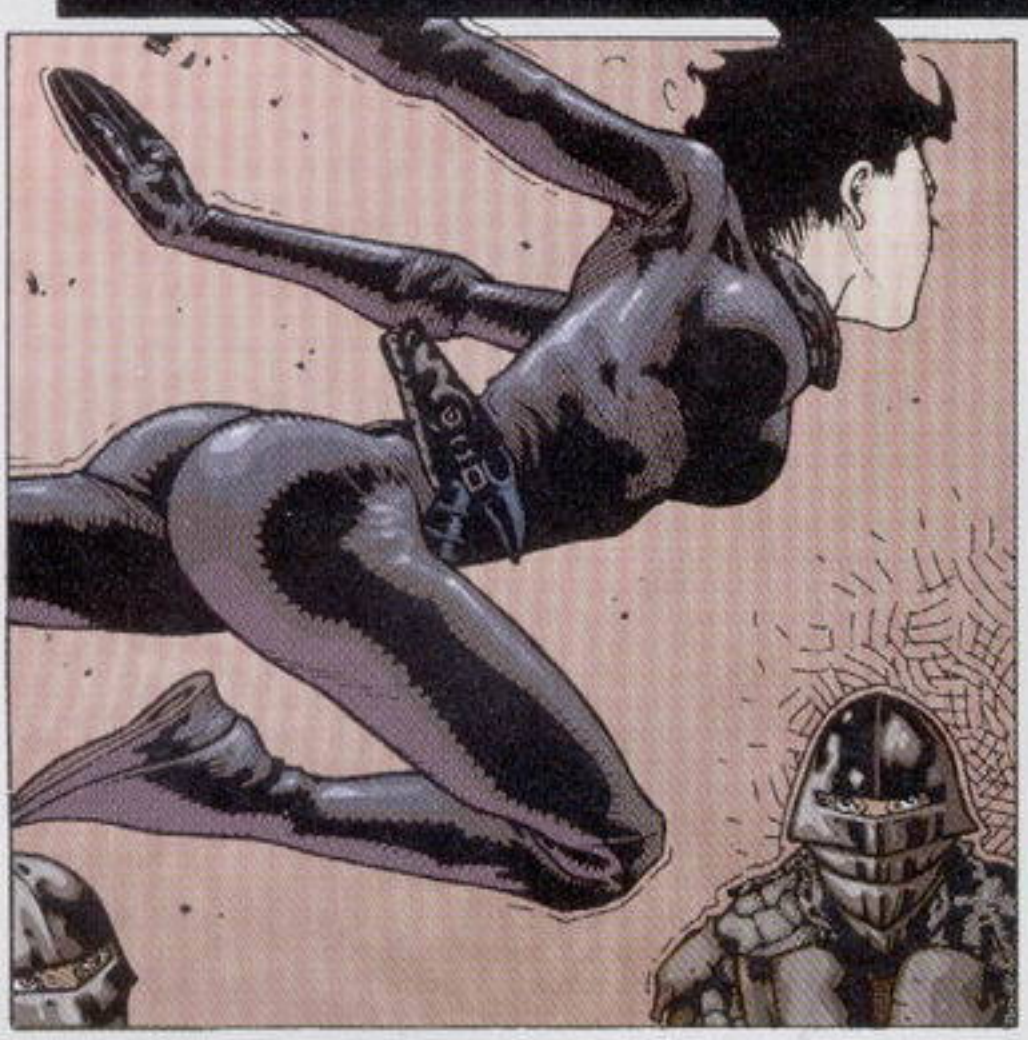
¡SABOTAJE! ¡DETENEDLA!

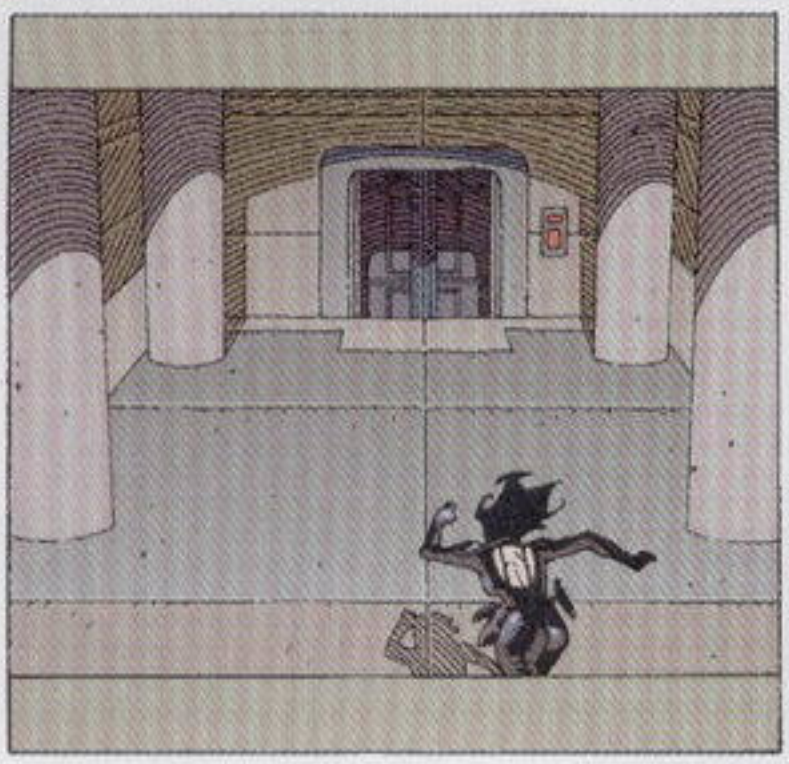
BRAAA-A-A-APP!!

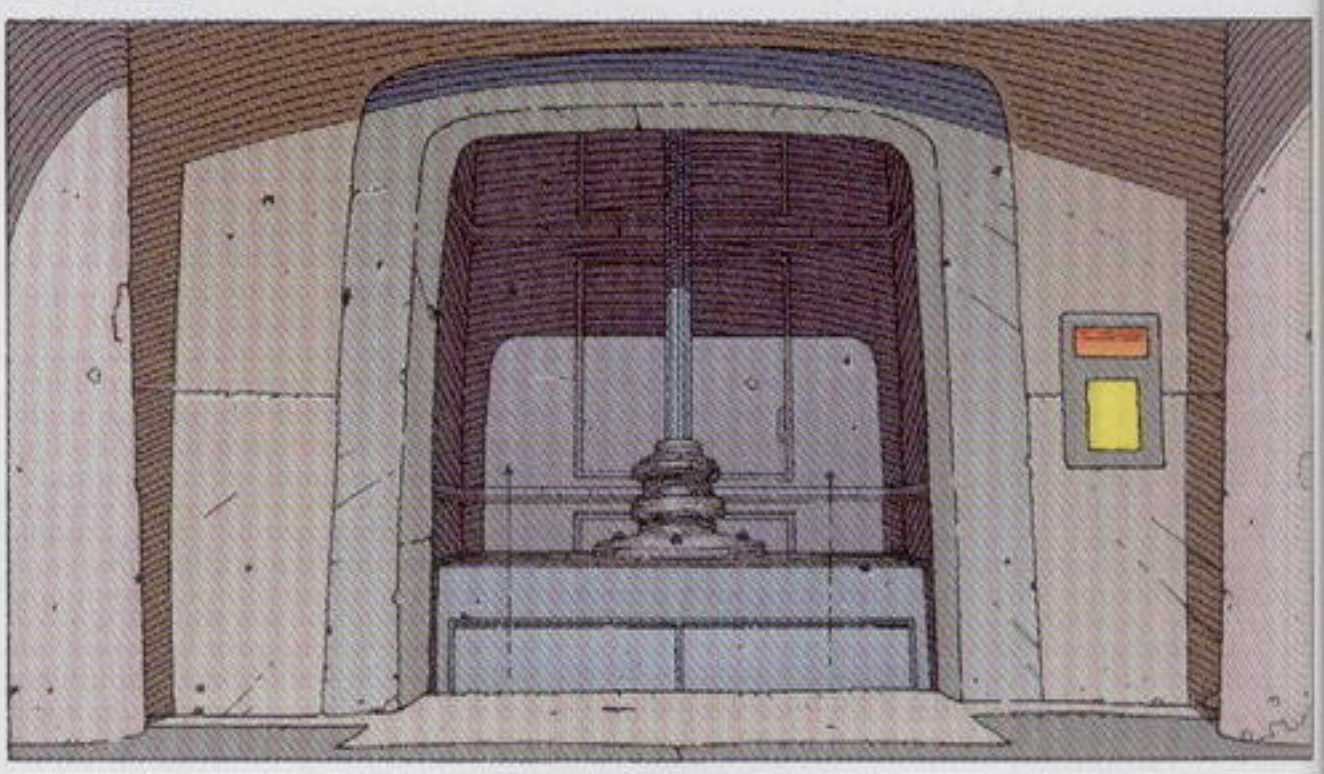
BRAAAAPP!!




¡CORTADLE...!
BRAAA-A-A-APP!!







BRAAA-APP!

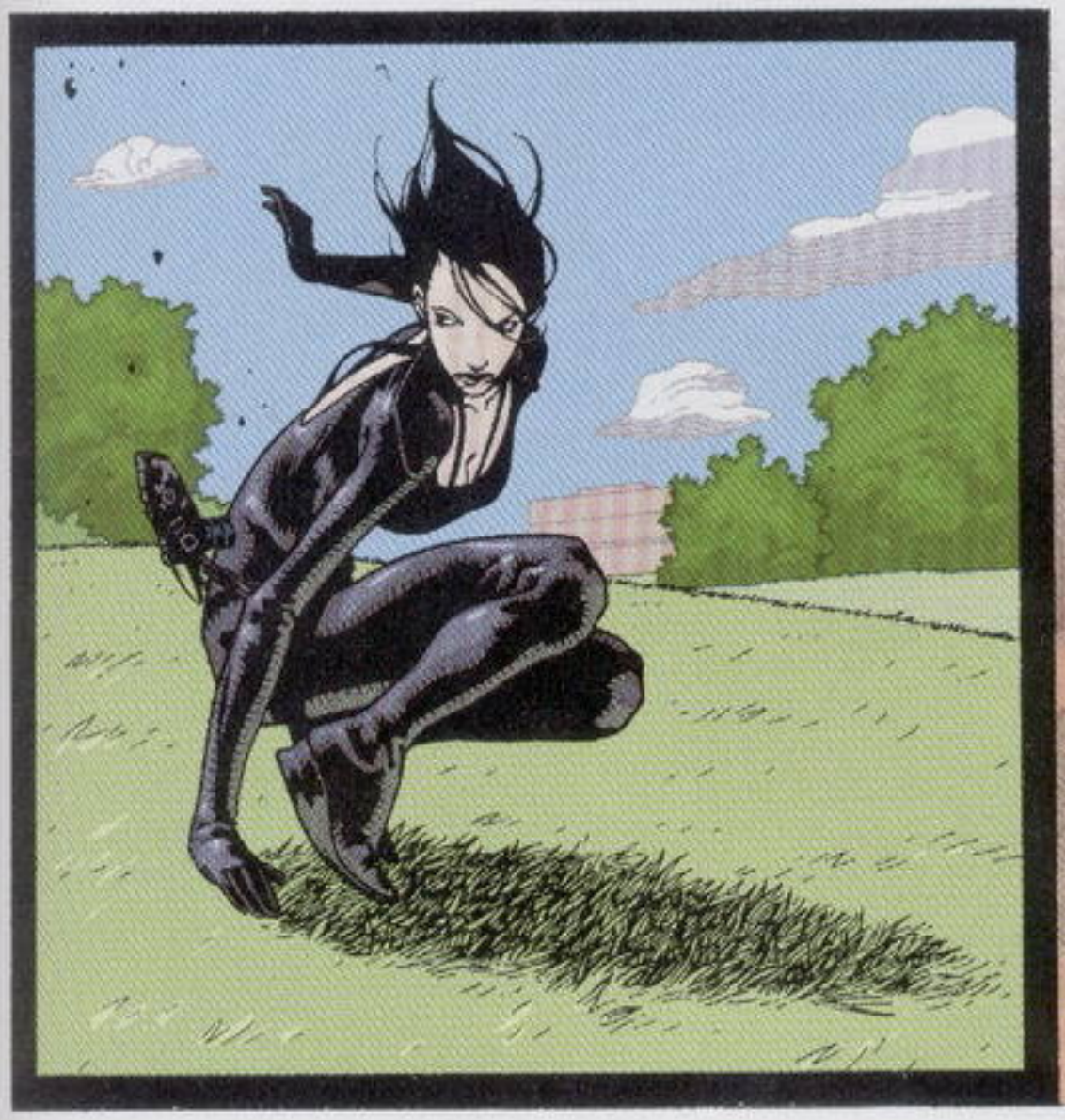
...?

BLAM

PANG

¡QUIETA ¡NO PUEDES ESCAPAR!

¡MUY BIEN! ¡CON CALMA!



...CUATRO MILLONES OCHOCIENTOS SESENTA Y TRES MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y DOS FOLLETOS DISTRIBUIBLES DESTRUIDOS.

¿CUÁNTAS MUERTES?

VEINTICUATRO.

HMM. TERRIBLE.

TU TALENTO PARA DECIR LO **OBVIO** ES INCREÍBLE. HAY QUE DETENER A LOS **TERRORISTAS MONICANOS**...

LAS ESTADÍSTICAS DE **SATISFACCIÓN CIUDADANA** ESTÁN CAYENDO, Y VEMOS UN AUMENTO EN **INCIDENTES AUTOINFLINGIDOS**...

CATORCE CASOS DE **CONFUSIÓN PÚBLICA**. OCHO CASOS DE **MELANCOLÍA GENERAL**. Y CASI UN CASO DE **AUTOMUTILACIÓN**.

HASTA AHORA HEMOS PODIDO CONTENER LOS INCIDENTES, PERO SI LA ACTIVIDAD MONICANA CONTINÚA, TENDREMOS QUE RESPONDER A ALGUNAS **PREGUNTAS COMPLICADAS**.

DE ACUERDO.

OREN, ESTÁS HACIENDO UN TRABAJO ESTUPENDO. CONFÍO EN QUE HAGAS LO QUE ES NECESARIO.

CLAUDIUS, ¿CÓMO ESTAMOS HOY?

MUY BIEN, **PRESIDENTE GOODCHILD**. CREO QUE NOS ACERCAMOS A LA SOLUCIÓN.

COMO SABE, NUESTROS ESFUERZOS PARA MANTENER **LA SELVA** FUERA DE NUESTROS MUROS HAN SIDO SIEMPRE TEMPORALES.

SU **TENAZ REGENERACIÓN** HA VENCIDO TODAS LAS MANIOBRAS DEFENSIVAS QUE SE NOS HAN OCURRIDO.

SI NO FUESE POR LAS **CONSTANTES DESCARGAS** DE LOS **CAÑONES DEFOLIANTES**, ESTARÍAMOS A SU MERCED.

PERO SON INCREÍBLEMENTE **CAROS**.

SÍ, Y EL SONIDO RECURRENTE ESTÁ EMPEZANDO A ENTORPECER NUESTROS **PROGRAMAS DE SATISFACCIÓN** CIUDADANA.

AUNQUE EL SISTEMA AUTOMÁTICO PARECIERA UNA BUENA IDEA CUANDO SE PROPUSO HACE SEIS MESES, CREO QUE ESTÁ VOLVIENDO **LOCA** A LA GENTE.

PERO ME ENORGULLECE ANUNCIAR QUE QUIZÁ HAYAMOS DESARROLLADO UN DEFOLIANTE QUÍMICO QUE PUEDE **DESTRUIR LA SELVA DE UNA VEZ POR TODAS.**

ESO SON MUY BUENAS NOTICIAS.

"BUENAS", SÍ.

AL ATACAR TODAS LAS FORMAS DE **RNA**, EVITARÁ QUE LAS CÉLULAS ENVÍEN MENSAJES DE REGENERACIÓN O REPRODUCCIÓN.

LO **NEUTRALIZAMOS** Y LO **MATAMOS.**

LO LLAMAMOS **"OMNIMATRICIDIA".**

¿...MATRICIDIA?

DEBERÍAMOS PONERLO EN PRÁCTICA DE INMEDIATO. CUANTO ANTES ACABEMOS CON ESTA AMENAZA, ANTES PODREMOS **EXTENDER LOS MUROS...**

ER... SÍ, LOS RESULTADOS SON **PROMETEDORES**, PERO AÚN HAY QUE HACER PRUEBAS. ME TEMO QUE PUEDA FUNCIONAR **DEMASIADO BIEN.**

PUEDE SER QUE DESTRUYA TODO EL MATERIAL ORGÁNICO QUE TOQUE, Y QUE DEJE LA TIERRA **TOTALMENTE ESTÉRIL...**

ME GUSTARÍA HACER QUE EL DEFOLIANTE SÓLO ATACASE A LAS **ESPECIES AGRESIVAS** QUE NOS CAUSAN MÁS PROBLEMAS...

ESO PODRÍA LLEVAR **SEMANAS**, Y ESA ESPECIALIZACIÓN PODRÍA HACER QUE EL PRODUCTO FUESE INÚTIL.

ES MEJOR **QUEMARLO TODO** AHORA Y ARREGLÁRNOSLAS CON LAS CENIZAS LUEGO, TRAS NUESTRO TRIUNFO.

LA **REFERTILIZACIÓN** ES MUCHO MENOS CARA QUE MANTENER LOS **CAÑONES DEFOLIANTES**.

Y EL DINERO AHORRADO AL ACABAR CON ESE SISTEMA SE PUEDE INVERTIR EN **DESTRUIR LA REBELIÓN MONICANA** DE UNA VEZ POR TODAS.

PIÉNSALO, HERMANO. CON LA **SELVA DESTRUIDA** Y LA **REBELIÓN APLASTADA**, HABREMOS SOLUCIONADO NUESTROS DOS MAYORES PROBLEMAS. PODREMOS CENTRAR NUESTRA ATENCIÓN EN **CUESTIONES MÁS... ACUCIANTES...**

MMM...

¿CÓMO VA NUESTRO **PROGRAMA DE CONTROL MONICANO?**

ACABAMOS DE LANZAR A NUESTRO ÚLTIMO **OPERATIVO** AL CAMPO.

TENDREMOS RESULTADOS **PRONTO**

HOLA, SIDNEY.

BOOP

UN TRABAJO EXCELENTE EN LA FÁBRICA DE FOLLETOS.

ESO PARALIZARÁ EL **SECTOR PROPAGANDÍSTICO** DURANTE UN TIEMPO.

HOLA, **ORGANIZADORA**. SI HUBIESE SABIDO QUE ESTABAS AQUÍ, HABRÍA INTENTADO **LLEGAR ANTES**.

¿QUIÉN ES TU AMIGA?

ES ***GUG***. LA ENCONTRÉ EN LOS TÚNELES, VAGANDO SOLA.

¿ESTÁ BIEN?

NO HABLA Y NO SÉ CUÁNTO DAÑO CEREBRAL DEBE HABER SUFRIDO A CAUSA DE LOS **DISPAROS DE LOS CAÑONES** O DE LA **PRESIÓN DEL RUIDO**...

...PERO LO PONDRÉ AL CUIDADO DE SU **NUEVA FAMILIA MONICANA**.

¿ES ÉL O ELLA?

QUIZÁ AMBOS.

TENGO UNA NUEVA MISIÓN PARA TI.

¿YA?

YA SABES QUE ME GUSTA, PERO A VECES ES NECESARIO DES-CANSAR...

LO ENTIENDO, PERO DESAFORTUNADAMENTE NO TENEMOS TIEMPO.

MIS FUENTES ME INFORMAN DE QUE SE ESTÁ PROBANDO UN NUEVO DEFOLIANTE EN EL SECTOR DE SEGU-RIDAD BOTÁNICA.

QUIERO QUE ME CON-SIGAS UNA **MUESTRA**.

PARECE DIVERTIDO.

TENEMOS QUE ANALIZAR EL CONTENIDO ANTES DE QUE LO USEN.

PUEDE QUE NO SEA TAN FÁCIL COMO SUENA, ASÍ QUE QUIERO QUE VAYAS CON UNA **COMPAÑERA**.

¿UNA COMPAÑERA?

SE LLAMA **SITHANDRA**. ESTOY SEGURA DE QUE LA ENCONTRARÁS... BASTANTE **ENÉRGICA**.

SABES QUE SOY MÁS EFICIENTE SOLA.

LO SUFICIENTE PARA QUE ACEPTES LAS **DOS MISIONES** SIN DIFICULTAD, ESPERO.

SITHANDRA REBOSA CON UN POTENCIAL QUE SÓLO PUEDE CAPTAR ALGUIEN DE TU **TALENTO** Y **EXPERIENCIA.**

LA **RESISTENCIA MONICANA** NECESITA AGENTES DIESTROS, Y LA OBSTINACIÓN EGOÍSTA NO NOS LLEVARÁ A LA VICTORIA.

¿CUÁNTO POTENCIAL PUEDE TENER SIN EXPERIENCIA NI ENTRENAMIENTO?

¿QUÉ **SABEMOS** DE ELLA?

ESO DEBES DETERMINARLO TÚ.

BUENO...

HASTA EL MOMENTO, NO ME HA IMPRESIONADO.

SKSSH

SLOOSH

NO ESTÁ MAL.

PERO TAMPOCO ESTÁ BIEN. ¿ES ESO LO QUE PIENSAS?

PERDEMOS EL TIEMPO MIENTRAS DEBERÍAMOS ESTAR PLANEANDO LA MISIÓN.

LA MISIÓN SIGUE SU CURSO. YO DECIDIRÉ SI FORMARÁS PARTE DE ELLA O NO.

¿QUÉ TENGO QUE HACER PARA PROBAR QUE SIRVO?

CORRE.

BLAM BLAM BLAM

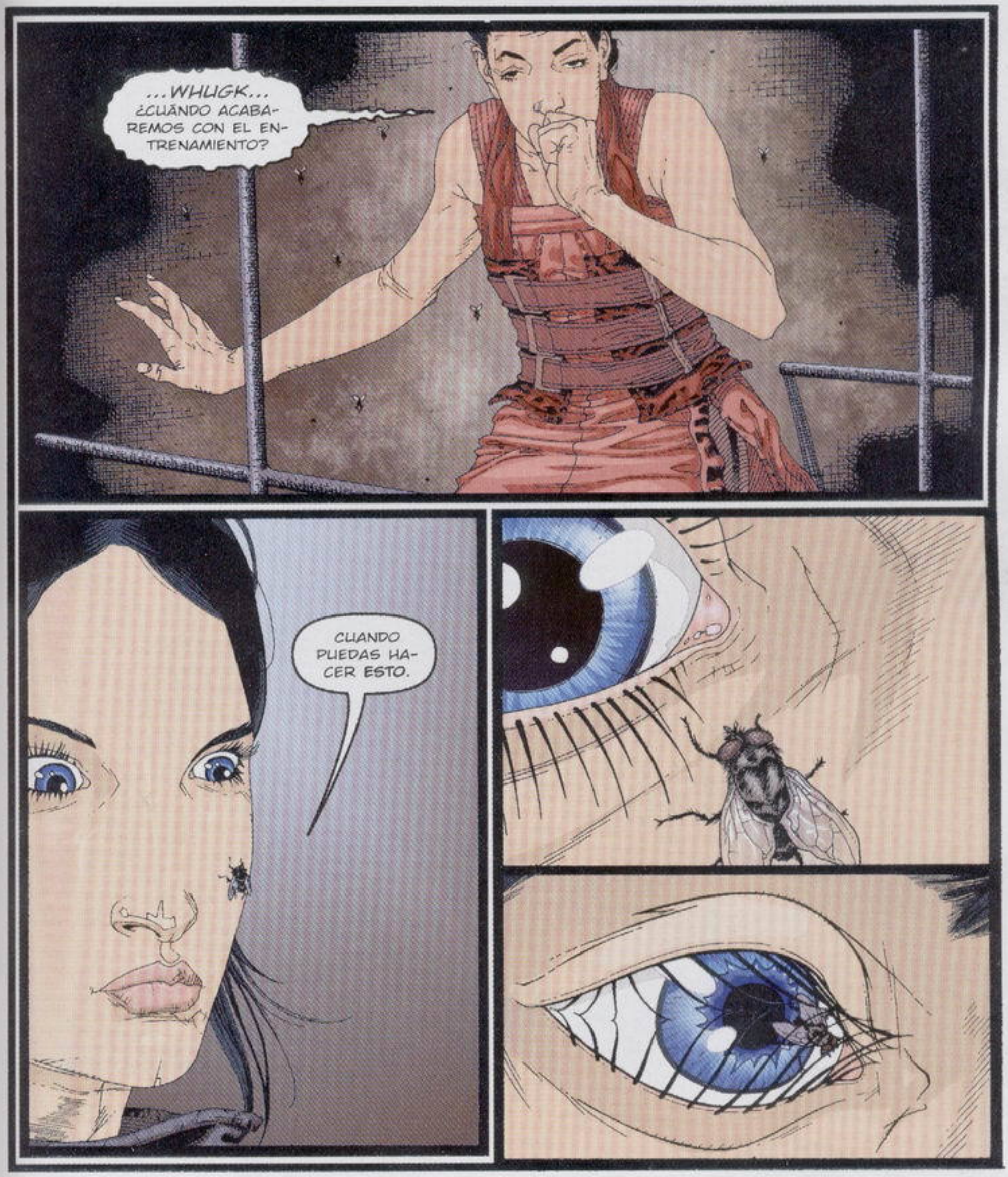
SPLASH SPLASH

PTING PTING

BLAM BLAM BLAM

SPAK
SPAK
PING
SWOOSH
SPAK
SPAK
SPAK
SPAK
PTAK
SPAK
BLAM
FWOOSH
-: HALIGH :-

SI MIRAS MUCHO ATRÁS, NO TE DAS CUENTA DEL PELIGRO QUE VIENE POR DELANTE.
TIENES QUE PRESTAR ATENCIÓN A TODO LO QUE TE RODEA.


...WHUGK... ¿CUÁNDO ACABAREMOS CON EL ENTRENAMIENTO?
CUANDO PUEDAS HACER ESTO.

ESPERO QUE NO SEA UN REGALO PARA MÍ.

¡AEON! ¿QUÉ HACES AQUÍ?

¿ACASO NO PUEDO IR A VER A MI HERMANA AL TRABAJO?

NO... DIGO, SÍ... ¡CLARO! ¡ME ALEGRO DE VERTE! ¿CÓMO VA TODO EN EL **TEATRO**?

OH, YA SABES. SIEMPRE CON ALGO INTERESANTE ENTRE MANOS.

¿RECIBISTE MI MENSAJE?

SÍ, Y TE AGRADEZCO LA INTENCIÓN, AUNQUE PREFIERO CONOCER A LA GENTE YO SOLA.

SÉ QUE LO HACES CON BUENA INTENCIÓN, PERO HAY UNA DIFERENCIA ENTRE "SOLITARIA" Y "SOLA".

YO NO ESTOY SOLA.

LO SÉ. SÓLO QUERÍA VERTE FELIZ.

SI TÚ LO ESTÁS, YO...

...TAMBIÉN LO ESTOY.

¿ESTÁS SEGURA DE QUE NO HAY NADIE MÁS?

¡NO! DIGO... ER...

...CLARO... QUE NO HAY NADIE...

HMMM... SIEMPRE HAY ALGUIEN PARA TODOS.

ESTOY SEGURA DE QUE CUANDO SEA EL MOMENTO, SE TE PRESENTARÁ EL HOMBRE PERFECTO.

¿CENAMOS MAÑANA?

CLARO.

NOS VEMOS.

PERDONE...

...DE PARTE DE LA CHICA DEL MOSTRADOR.

¿CUÁL ES EL VEREDICTO?

EL PRESIDENTE HA PEDIDO MÁS PRUEBAS ANTES DE APROBAR EL USO DEL OMNIMATRICIDA.

CLARO QUE SÍ.

SIGH... ESTE TREVOR... ES EVIDENTE QUE NO COMPARTIMOS EL GEN DE LA OBSESIÓN POR LA CAUTELA.

¿SEGURO QUE OBTENDREMOS RESULTADOS FAVORABLES?

SÓLO ESPERAMOS LOS DATOS DE LOS ANÁLISIS...

EN ESTE MOMENTO, LOS RESULTADOS PUEDEN SER LO QUE QUIERAS.

¿SERÁ DIFÍCIL SORTEAR A CLAUDIUS?

NO TE PREOCUPES POR ÉL. ES UN CIENTÍFICO QUE SÓLO DESEA SERVIR A SU CIUDAD CON ORGULLO.

UN MACHO. FÁCIL DE MANIPULAR.

BIEN. LO QUE SEA PARA QUE TREVOR PIENSE DE NUEVO RAZONABLEMENTE.

TENGO MÁS BUENAS NOTICIAS.

NUESTRO ESPÍA HA APARECIDO EN EL CAMPO MONICANO.

ES SÓLO CUESTIÓN DE TIEMPO QUE VENZAMOS A LOS TERRORISTAS.

¿DE VERAS? ¿Y QUIÉN ES EL AGENTE DOBLE?

LO MEJOR SERÁ QUE PUEDAS NEGAR QUE LO SABES...

ESTAMOS AQUÍ DESDE LA PUESTA DEL SOL. ¿QUÉ HACEMOS?

ESPERAR.

¿A QUÉ?

OBSERVA Y APRENDE.

¿QUIÉNES SON? ¿QUÉ HACEN?

ES LA MENTE MÁS BRILLANTE DE BREGNA. DEBERÍAS ESTUDIAR LOS PANFLETOS CIUDADANOS O, AL MENOS, LOS PARÁMETROS DE LA MISIÓN.

SILENCIO.

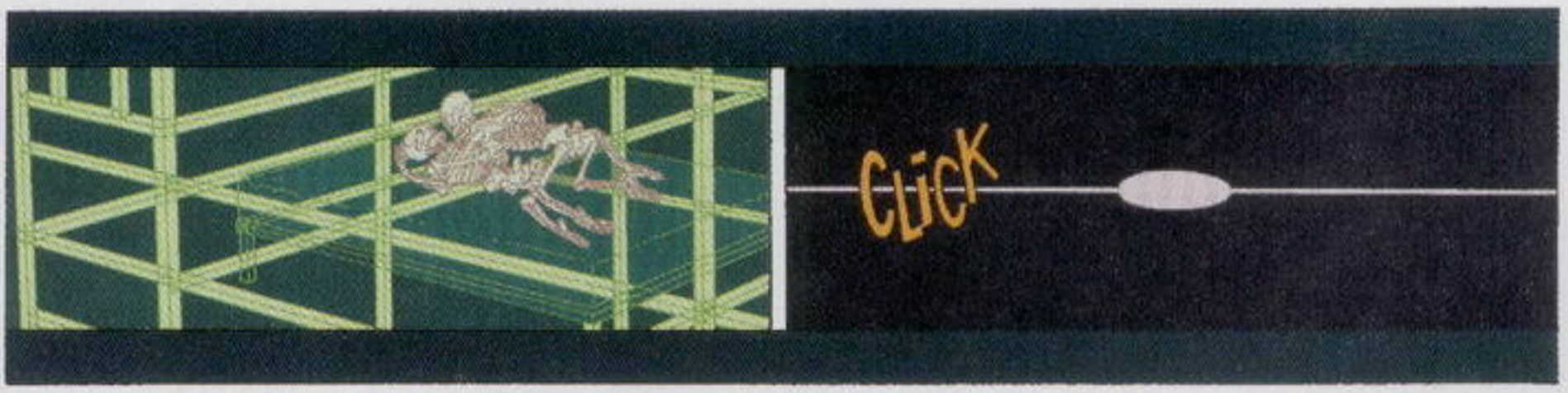
YA NO ESTÁ SOLA.

¿ADÓNDE VAS?

ESPERA AQUÍ.

ESTAMOS PERDIENDO EL TIEMPO...

HMMM.


CLICK

HORA DE IRSE.

¡¿ADÓNDE HAS IDO?!

UNA BUENA DISTRACCIÓN ES INESTIMABLE.